



WANT

TO TOUCH?

ライゼカミカ

Raishamika

004

Segawa Hajime



IS HE
SERIOUS?
I ENDED UP
COMING ALL
THE WAY
HERE BY
MISTAKE,
THOUGH

UNDERGROUND
CAVE
ENTRANCE



AND SO,
WE'RE
SPLITTING
INTO
SQUADS
FOR THE
SEARCH

HEY,
STORM
IN!

+



I GUESS
I SHOULD
"MANIFEST",
JUST TO
BE SAFE

YOU'RE
REALLY
FOURING

LIGHT

WELL,
ALTHOUGH
I DON'T
REALLY
GET IT...

SEE-SAN
MIGHT BE IN
TROUBLE,
RIGHT?

EEH?!
I'M
GOING,
TOO?!







HAH!!

WELL, I'VE
NEVER MET
ANYONE
LIKE YOU,
THOUGH.

A STRANGE
CREATURE
HAS
APPEARED.

I HAVE
BELIEVED
ALL THIS
TIME THAT
WE WOULD
SURELY
MEET AGAIN.



WHAT
DO YOU
MEAN?



I KNOW
YOU HAVE NOT
RECOVERED
YOUR MEMORIES
YET.

HAH?



EVEN
AFTER I DIE,
I SHALL
CONTINUE TO
REINCARNATE

AS YOUR
ETERNAL
FOLLOWER
I AM.

I AM SORRY
FOR MY LATE
INTRODUCTION

I AM THE
HARE OF
INABA.



CARNATE?

REIN...



NOT
AGAIN?

USH



YOU DO
NOT HAVE
TO HURRY
YOURSELF

AS YOUR
GOAL
RECEIVES
SOME
STIMULUS,

YOU WILL
STEADILY
RECALL
EVERYTHING
FOR THE
MOST PART

ARE
YOU ALL
RIGHT?

PLEASE,
DO NOT
OVERDO
IT.

WHAT ARE
MEMORIES,
REALLY...?





MEMO-
RIES,
HEHE...



OOOOS
PLEASE
HIDE
YOUR-
SELVES



WHAA~

WHAT
THE HELL
IS THIS
PLACE?

THOSE
HUNGRY
HOGS
WHEN
DID THEY
MANAGE
TO BUILD
SUCH
SETTLA-
MENTS?







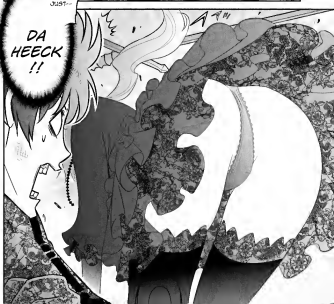














RECALL IT BY
YOURSELF.







**MUJOU
JINSOKU
KEN**
(SWORD OF
TRANSIENT LIFE)

**IKUTACHI
OUGI**
(LIVING BLADE
SECRET ART)





WHAT'S
WITH ALL
THIS?

HEY...
EVEN MY
ARMORS
HAVE
INCREASED?



Amazing!

TO THINK
THAT HE CAN
ALREADY
UNLEASH IT!

THAT IS THE
SECRET SWORD
TECHNIQUE
OF THE LIVING
BLADE WHICH
CAN DECRYPT
SPIRITUAL
BOSSOM







WHAT IN
THE WORLD
ARE THEY
WEARING?

WHAT
ARE THESE
GUYS?

THERE ARE SO
MANY THINGS
THAT I DON'T
UNDERSTAND
ALTHOUGH,
ARE THEY HERE
TO RESCUE US?



HMM

HEY!

WAIT
STOP
IT!!

IF YOU
HIT HIM
WITH
THAT--

UG
PP



UWA
AAA
AA!

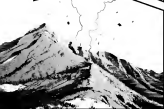


HUWA

















ON THE
OTHER
HAND...

THE ONES WHO
CAN "AWAKEN"
ARE ONLY
LIMITED TO
THOSE WITH
THE TALENT TO

NO.

IN ORDER TO
TAKE MEASURES
AGAINST THE
SUDDEN
INCREASE OF
GROUP TRANCE
INCIDENTS...

WE ARE
CURRENTLY
GATHERING
ALL OF THE
"AWAKENED"
IN THIS PLACE.

HERE,
THE MYTH
RESEARCH
CLUB.

AT THE
SAME TIME,
IT'S THE PLACE
WHERE WE WILL
PROTECT AND
NURTURE YOU.





I WONDER
IF HAVING A
PREVIOUS LIFE
IS REALLY
A COMMON
THING.

EVEN
SO...



IT'S
ONLY JUST
RECENTLY

WE JUST
KNOW EACH
OTHER NOT
FOR LONG

I AM
FEELING
THE SAME



Somehow
he's
missing
something
inside her



BUT WHEN I
SAW YOU WITH
THAT DIFFERENT
HAIR COLOR



I'VE MET YOU
SOMEWHERE
ELSE BEFORE.

IT
FEELS AS IF



EH...?



SAY...

WANNA
DO IT?





THAT GIVES
EXISTENCE...

WILL IT
BEING A
GOOD
FORTUNE?

OR WILL
IT BE A
UNFORTUNE,
INSTEAD?

PRINCIPAL OF
GORYOU HIGH
KAMIYONANAYO
IZANAGI



HE WHO REMAINS
DORMANT
WITHIN
DANCE



AT
WORSE

FOCUS ON
POLISHING
HIM UP SO
THAT HE WILL
BE USABLE



"OOKUNI-
NUSHI".

YACHIHOKO-
NO-KAMI
(GOD OF EIGHT
THOUSAND SPEARS)



LET'S
DO IT...

FIGURES.



THE CLUB
ACTIVITIES.

ライセカミカ

8月号につづく



Raisekamika #04

Raw provider: DarkRain
Redrawn by: meagane
Translated by: Aoitenshi

(Mangazuki) &
(VN Blueship Scanlation) &
(Aoitenshi.com)

Shinto - 神道 "way of the gods"

A Japanese religion dating from the early 8th century and incorporating the worship of ancestors and nature spirits and a belief in sacred power (kami) in both animate and inanimate things. It was the state religion of Japan until 1945.

Kami - 神 "divinity"

Kami are the spirits or phenomena that are worshiped in the religion of Shinto. They can be elements of the landscape, forces of nature, as well as beings and the qualities that these beings express, and include the spirits of venerated dead persons.

I will be using the word 'divinity', 'god', 'goddess', or the original word 'kami' themselves interchangeably.

Ookuni Raise - 大國 来世

A Japanese name starts with their last name followed by their first name. So, Ookuni ("great land") should refer to his father's surname, while Raise ("afterlife") is his given name.

Goryou Private High - 御霊私立高校

Goryou is a proper name (a place) in Japan. But the same kanji can also be read as /mitama/, which means "honorable spirit" and it may refer to the spirit of a kami, or that of a deceased person.

I used the word 'Goryo' in the first chapter, but I will be sticking with 'Goryou' from here on.

Mikami Kamika - 三上 神歌

The trick to pronounce her name is to read it per character in Japanese: /mi-kami kami-ka/ which means "three", "above", "god", and "song", respectively. On that note, Mikami is a fairly common surname in Japan.

Ise - 伊勢

Also a proper name (a place, a person's name). Although, I can't really make any sense of the characters behind her name. No confirmation whether this is her first name or last.

Suseri - スセリ

Her name is all written in katakana. Most likely this is her given name.

Takama-ga-hara - 高天原 "the plain of high heaven"

The dwelling place of kami. The same words were displayed on the button(?) which brought Raise and Kamika to the "celestial realm" when Kamika pressed it by mistake. Although, when Raise tried to press it again (while wondering what "high, heaven, plain" means), nothing happened except for the warning message that was shown to him.

Ara-mitama - 荒魂 "rude soul"

The rough and violent side of a spirit, which must be pacified so the normal state can appear instead.

Takehaya Susanoo-no-Mikoto - 建早 須佐之男命

The Shinto god of the sea and storms. One of the Three Precious Children.

I previously used the term "Three Celestial Gods", but it was incorrect. The original words used when introducing Susano-O was actually "One of the Three Precious Children of the Celestial Realm", which I will shorten to "Three Precious Children" the next time.

Weaver Watchtower - 物見の機屋

A literal translation of the Japanese words: 'monomi no hataya'.

I couldn't find any reference of it in the internet.

Kamiyonanayo - 神代七予 "seven generations of the age of the gods"

They are the seven generations of kami that emerged after the formation of heaven and earth. The following eight are the ones who appeared in the Weaver Watchtower, and the generations which they belong to.

1. Uhijini-no-kami and Suhijino-no-kami -> 3rd generation.
2. Tsunugui-no-kami and Ikugui-no-kami -> 4th generation.
3. Ohotonoji-no-kami and Otonobe-no-kami -> 5th generation.
4. Omodaru-no-kami and Aya-kashikone-no-kami -> 6th generation.

I called them 'seniors' in Chapter 3, but perhaps word 'elders' would fit them better.

Mukuro-gaoka - 墓ヶ丘

No results found for mukuro-gaoka :(

Hare of Inaba - 白兎のイナバ

Long, long ago, when all the animals could talk, there lived in the province of Inaba in Japan, a little white hare. His home was on the island of Oki, and just across the sea was the mainland of Inaba. (Read more at: [The Japanese Fairy Book/The White Hare And The Crocodiles](#))

Oomukade - オオムカデ

A giant centipede. Said to be so large that even dragons feared it.

Izanagi - 伊邪那岐

One of the 7th, and also the last generation of Kamiyonanayo. In the lore, Susano-O was born when Izanagi was washing his face after returning from the underworld. More specifically, from washing his nose.

Ookuninushi - 大國主 "great land master"

Met with a series of tribunals from his father-in-law as he tries to take Susano-O's daughter in marriage. One of his aliases include the 'yachihoko' 八千矛神, which depicts him as a god of military arts with spear as the symbol of his might.